

Strike out line 25 in the French version on page 35 and substitute the following therefor:

"en vertu de ce paragraphe;"

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-183, as amended, pursuant to Standing Order 75(2), for the use of the House of Commons at the report stage.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (Issues Nos. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25 and 26 inclusive) is tabled.

Respectfully submitted,

Le président
ARTHUR PORTELANCE

Chairman

Retrancher la ligne 25 dans la version française, à la page 35, et la remplacer par ce qui suit:

"en vertu de ce paragraphe;"

Le Comité a ordonné la réimpression du Bill C-183, tel que modifié, en application de l'article 75(2) du Règlement, pour l'usage de la Chambre des communes à l'étape du rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages relatifs à ce Bill (fascicules nos 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25 et 26 inclusivement) est déposé.

Respectueusement soumis,

Messrs.

Alexander

Badami

Brabant

Carroll

Chapman

Cloutier

Conroy

Deane

Dionne

Dunn

Evans

Fitzpatrick

Gagnon

Gardner

Gibson

Granger

Harper

Hart

Henderson

Hogg

Howe

Irwin

Jacobs

Jones

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Kelly

Morrison

Muir

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy

McCarthy